

PŘÍLOHY

Příloha 1

Ukazatel	Počet pracovních míst v cestovním ruchu <i>Number of jobs in tourism</i>		
	Sebezaměstnaní <i>Self-employed</i>	Zaměstnanci <i>Employees</i>	Celkem <i>Total</i>
1 – Hotely a podobná zařízení	6 005	31 003	37 008
2 – Restaurace a podobná zařízení	17 170	52 596	69 766
3 – Osobní železniční doprava	0	13 486	13 486
4 – Osobní silniční doprava	1 488	10 563	12 051
5 – Osobní lodní doprava	6	53	59
6 – Osobní letecká doprava	10	4 722	4 731
7 – Doplnkové služby osobní dopravy	59	2 503	2 562
8 – Pronájem zařízení pro osobní dopravu	38	93	131
9 – Cestovní agentury a podobná zařízení	4 307	10 797	15 104
10 – Kulturní služby	2 421	8 720	11 142
11 – Sportovní a ostatní rekreační služby	933	1 791	2 723
Charakteristická odvětví CR	32 437	136 326	168 763
Související odvětví CR	16 678	43 403	60 081
Nespecifická odvětví CR	570	2 659	3 229
Odvětví celkem	49 685	182 388	232 073

Zdroj: ČSÚ

Příloha 2

Rok 2010 / Year 2010

Ukazatel	Příjezdový CR /		
	Jednodenní návštěvníci	Turisté	Návštěvníci celkem
Počet cest	13 312	8 629	21 941
Počet přenocování	x	31 744	31 744

Zdroj: ČSÚ

Příloha 3



Přítok odpadu



Popis činnosti

Čištění odpadních vod v kořenových čistírnách

Kořenové čistírny odpadních vod, které jsou v podstatě umělými mokřady s výsadbou běžných mokřadních rostlinných druhů, využívají přírodních samočisticích procesů v půdním prostředí nasyceném vodou. První pokusy o jejich využití při čištění odpadních vod byly provedeny již v 50. letech, první kořenová čistírna začala pracovat v roce 1974 v Německu. Samočisticí proces, ke kterému v kořenových čistírnách dochází, je založen na schopnosti bakterií odstraňovat organické znečištění. Význam mokřadních rostlin, vysázených v kořenové čistírně, spočívá především v tom, že jejich kořeny provzdušňují substrát a poskytují tak prostředí pro rozvoj bakterií, odbourávajících organickou hmotu. Kořeny rostlin (zejména rákosu) rovněž vylučují látky, které odstraňují bakterie, indukující fekální znečištění. K osázení propustné výplně kořenových polí (štěrky, písky) se v našich klimatických podmínkách nejčastěji používají následující druhy rostlin:

rákos obecný (*Phragmites australis*),
chraстice rákosovitá (*Phalaroides arundinacea*),
orobínec úzkolistý (*Typha angustifolia*),
orobínec širokolistý (*Typha latifolia*),
skřipinec jezerní (*Scheuchzeria palustris*),
zblouhan vodní (*Glyceria maxima*),
sítina rozkladitá (*Juncus effusus*);
případně rostliny s vyšší estetickou hodnotou,
vhodné pro doplňkové výsadby -
kosatec žlutý (*Iris pseudacorus*),
šmel okolikatý (*Butomus umbellatus*),
puškvorec obecný (*Acorus calamus*).



Kořenové čistírny odpadních vod se uplatňují zejména při čištění splaškových odpadních vod z jednotlivých domů, skupin domů či menších obcí do 500 až 1000 obyvatel. Doporučená plocha filtračních polí na 1 obyvatele činí 4 až 5 m².

Výhodou kořenových čistíren proti klasickým čistírenským technologiím jsou nízké provozní náklady, jednoduchá obsluha a schopnost absorbovat velké výkyvy ve složení a množství odpadních vod. Často zmiňovaný pokles účinnosti v zimním období není výrazný.

Kořenové čistírny, které jsou v řadě zemí (Dánsko, Německo, Velká Británie či Spojené státy) běžnou alternativou pro čištění odpadních vod, se u nás začaly prosazovat koncem 80-tých let. V roce 1995 bylo v České republice v provozu přibližně 40 čistíren, přičemž téměř o dalších jich bylo ve stádiu projektu a čekalo na realizaci.

(zpracováno podle knihy Jana Vymazala
Čištění odpadních vod v kořenových čistírnách, 1995)

Rostliny potřebné pro čištění



KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 9. července 2009,

kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství ubytovacím službám pro turisty

(oznámeno pod číslem K(2009) 5619)

(Text s významem pro EHP)

(2009/578/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 ze dne 17. července 2000 o revidovaném systému Společenství pro udělování ekoznačky (1), a zejména na čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

po konzultaci s Výborem Evropské unie pro ekoznačku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 1980/2000 stanoví, že ekoznačka Společenství může být udělena výrobku s vlastnostmi, které mu umožňují významně přispívat ke zlepšení klíčových environmentálních aspektů.

(2) Nařízení (ES) č. 1980/2000 stanoví, že zvláštní kritéria ekoznačky, navržená na základě kritérií sestavených Výborem Evropské unie pro ekoznačku, se stanoví podle skupin výrobků.

(3) Rovněž stanoví, že přezkoumání kritérií ekoznačky a požadavků na posuzování a ověřování kritérií má probíhat ve stanovené době před koncem platnosti kritérií určených pro danou skupinu výrobků.

(4) V souladu s nařízením (ES) č. 1980/2000 byla včas přezkoumána ekologická kritéria i související požadavky na posuzování a ověřování stanovené rozhodnutím Komise 2003/287/ES ze dne 14. dubna 2003, kterým se stanovují ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství ubytovacím službám pro turisty (2). Tato ekologická kritéria a související požadavky na posuzování a ověřování mají platnost do 31. října 2009.

(5) Na základě tohoto přezkumu je vhodné za účelem zohlednění vývoje v oblasti vědy a trhů pozměnit definici dané skupiny výrobků a stanovit nová ekologická kritéria.

(6) Ekologická kritéria a související požadavky na posuzování a ověřování by měly být platné po dobu čtyř let ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

(7) U ubytovacích služeb pro turisty by ekologická kritéria měla být rozdělena na povinná a volitelná kritéria.

(8) Pokud jde o poplatky za žádosti o přidělení a používání ekoznačky mikropodniky, jak je definováno v doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (3), je vhodné, s ohledem na omezené prostředky mikropodniků a jejich mimořádný význam v rámci této skupiny výrobků, učinit opatření k dalším snížením poplatků spolu se sníženími stanovenými v nařízením (ES) č. 1980/2000 a v člancích 1 a 2 rozhodnutí Komise 2000/728/ES ze dne 10. listopadu 2000, kterým se stanovují poplatky za podání žádosti a roční poplatky za ekoznačku Společenství (4), a to v souladu s článkem 5 rozhodnutí 2000/728/ES

2) Úř. věst. L 102, 24.4.2003, s. 82.

(3) Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36.

(4) Úř. věst. L 293, 22.11.2000, s. 18.

(9) Rozhodnutí 2003/287/ES by proto mělo být nahrazeno.

(10) Pro poskytovatele služeb, jejichž ubytovacím službám pro turisty byla udělena ekoznačka na základě kritérií uvedených v rozhodnutí 2003/287/ES, je třeba stanovit přechodné období, aby měli dostatek času na přizpůsobení svých služeb pozměněným kritériím a požadavkům. Poskytovatelům služeb by také mělo být umožněno podávat žádosti vypracované podle kritérií stanovených v rozhodnutí 2003/287/ES nebo podle kritérií stanovených v tomto rozhodnutí, a to až do skončení platnosti rozhodnutí 2003/287/ES.

(11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 17 nařízení (ES) č. 1980/2000, PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1 1. Skupina výrobků „ubytovací služby pro turisty“ zahrnuje poskytování chráněného ubytování s noclehem za poplatek v náležitě vybavených pokojích, v nichž se nachází alespoň jedno lůžko, nabízeného jako hlavní služba turistům, cestujícím a nájemníkům. Poskytování chráněného ubytování s noclehem může zahrnovat poskytování stravovacích služeb, tělovýchovných a rekreačních aktivit a/nebo zelených ploch. 2. Pro účely tohoto rozhodnutí zahrnují stravovací služby snídaně; tělovýchovné a rekreační aktivity/zařízení zahrnují sauny, plavecké bazény a veškerá další taková zařízení, která se nacházejí v ubytovacím areálu, a zelené plochy zahrnují parky a zahrady, které jsou volně přístupné hostům. 3. Pro účely tohoto rozhodnutí se za mikropodniky považují subjekty definované jako mikropodniky v doporučení 2003/361/ES.

Článek 2 1. Aby mohla být ubytovacím službám pro turisty udělena ekoznačka Společenství podle nařízení (ES) č. 1980/2000 (dále jen „ekoznačka“), musí ubytovací služby pro turisty splňovat všechna tato kritéria: a) musí spadat do skupiny výrobků „ubytovací služby pro turisty“; b) musí splňovat všechna kritéria stanovená v oddílu A přílohy tohoto rozhodnutí; c) musí splňovat dostatečný počet kritérií uvedených v oddílu B přílohy tohoto rozhodnutí, aby získaly požadovaný počet bodů uvedený v odstavcích 2 a 3. 2. Pro účely odst. 1 písm. c) musí ubytovací služby pro turisty získat nejméně 20 bodů za hlavní službu. 3. Počet bodů uvedený v odstavci 2 se zvýší o kterýkoli z níže uvedených počtů bodů, pokud jsou pod správou nebo ve vlastnictví ubytovacích služeb pro turisty poskytovány tyto další služby: a) tři body za stravovací služby; b) tři body za zelené/venkovní plochy volně přístupné hostům; c) tři body za tělovýchovné/rekreační aktivity nebo pět bodů, pokud rekreační/tělovýchovné aktivity zajišťuje fitcentrum.

Článek 3 1. Odchylně od čl. 1 odst. 3 rozhodnutí 2000/728/ES se v případě žádosti mikropodniku o udělení ekoznačky snižuje poplatek za podání žádosti o 75 %, přičemž žádné další snížení není možné. 2. Odchylně od první věty čl. 2 odst. 5 rozhodnutí 2000/728/ES činí minimální roční poplatek za užívání ekoznačky mikropodnikem 100 EUR. 3. Roční objem prodeje veškerých ubytovacích služeb pro turisty se vypočítá vynásobením dodací ceny počtem noclehů a snížením získaného výsledku o 50 %. Za dodací cenu se považuje průměrná cena zaplacená hostem za nocleh včetně všech služeb, které nejsou předmětem příplatku. 4. Použijí se snížení minimální výše ročního poplatku stanovená v čl. 2 odst. 6 až 10 rozhodnutí 2000/728/ES. CS L 198/58 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009

Článek 4

Ekologická kritéria pro skupinu výrobků „ubytovací služby pro turisty“ a související požadavky na posuzování a ověřování jsou platné po dobu čtyř let ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 5

Pro správní účely se skupině výrobků „ubytovací služby pro turisty“ přiděluje číselný kód „025“.

Článek 6

Rozhodnutí 2003/287/ES se zrušuje.

Článek 7

1. Žádosti o ekoznačku na služby spadající do skupiny výrobků „ubytovací služby pro turisty“ podané před dnem přijetí tohoto rozhodnutí se hodnotí podle podmínek stanovených v rozhodnutí 2003/287/ES. 2. Žádosti o ekoznačku na služby spadající do skupiny výrobků „ubytovací služby pro turisty“ podané ode dne přijetí tohoto rozhodnutí, avšak nejpozději dne 31. října 2009, mohou být založeny buď na kritériích stanovených v rozhodnutí 2003/287/ES, nebo na kritériích stanovených v tomto rozhodnutí. Tyto žádosti se hodnotí podle kritérií, na nichž jsou založeny. 3. Pokud je ekoznačka udělena na základě žádosti hodnocené podle kritérií stanovených v rozhodnutí 2003/287/ES, může být taková ekoznačka používána po dobu dvanácti měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí. *Článek 8* Toto rozhodnutí je určeno členským státům. V Bruselu dne 9. července 2009. Za Komisi Stavros DIMAS člen Komise CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/59

PŘÍLOHA

RÁMCOVÁ USTANOVENÍ

Cíl kritérií

Cílem těchto kritérií je omezit hlavní dopady tří fází životního cyklu ubytovací služby pro turisty (nákup, poskytování služby a odpady) na životní prostředí. Jejich cílem je zejména:

- omezit spotřebu energie,
- omezit spotřebu vody,
- omezit produkci odpadu,
- upřednostnit využívání obnovitelných zdrojů a látek, které jsou méně nebezpečné pro životní prostředí,
- podporovat komunikaci a vzdělávání v oblasti životního prostředí.

Požadavky na posuzování a ověřování

Zvláštní požadavky na posuzování a ověřování jsou uvedeny bezprostředně za každým kritériem stanoveným v oddílech A a B. V případě potřeby lze použít jiné zkušební metody a normy než ty, které se uvádějí pro každé kritérium, pokud je příslušný subjekt, který posuzuje žádost, uzná za rovnocenné. V případech, kdy se požaduje, aby žadatel předložil prohlášení, dokumentaci, rozbor, zprávu o zkoušce nebo jiné doklady dosvědčující splnění kritérií, mohou být tyto doklady předloženy žadatelem a/nebo jeho dodavatelem (dodavatelem) a/nebo případně jejich subdodavatelem (subdodavatelem) atd. Příslušné subjekty mohou před udělením povolení provádět kontroly na místě. V případě potřeby mohou příslušné subjekty vyžadovat podpůrnou dokumentaci a provádět nezávislá ověřování. Během období platnosti povolení sledují příslušné subjekty dodržování kritérií. Příslušným subjektům se doporučuje, aby při posuzování žádostí a kontrole dodržování kritérií braly v úvahu používání uznaných systémů řízení z hlediska ochrany životního prostředí, například EMAS nebo ISO 14001. (*Poznámka:* Provádění takových systémů řízení není povinné.)

Obecné požadavky Aby mohl žadatel požádat o ekoznačku, musí splňovat právní požadavky Společenství a vnitrostátní a místní právní požadavky. Zejména musí být zaručeno, že: 1. Stavební konstrukce jsou postaveny legálně a respektují veškeré příslušné zákony nebo předpisy platné v oblasti, kde jsou postaveny, zejména pak ty, které se týkají ochrany krajiny a biologické rozmanitosti. 2. Stavební konstrukce respektují právní předpisy Společenství a vnitrostátní a místní právní předpisy, které se týkají úspor energie, vodních zdrojů, úpravy vody a zneškodňování odpadních vod, sběru a zneškodňování odpadů, oprav a údržby zařízení, bezpečnostních a zdravotnických nařízení. 3. Podnik provozuje svou činnost a je zaregistrován v souladu s požadavky vnitrostátních a/nebo místních právních předpisů a jeho personál je legálně zaměstnán a pojištěn. ODDÍL A

POVINNÁ KRITÉRIA UVEDENÁ V ČL. 2 Odst. 1 ENERGIE

1. Elektrická energie z obnovitelných zdrojů

Alešpoň 50 % elektrické energie musí pocházet z obnovitelných zdrojů energie podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/77/ES (1). CS L 198/60 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009 (1) Úř. věst. L 283, 27.10.2001, s. 33.

Toto kritérium se nevztahuje na ubytovací zařízení pro turisty, která nemají přístup na trh nabízející elektrickou energii vyráběnou z obnovitelných zdrojů energie.

Závazná smluvní omezení (ustanovení předvídající sankce), která po dobu nejméně 2 let brání změně dodavatele energie, lze považovat za „nemožnost přístupu“ na trh nabízející elektrickou energii vyráběnou z obnovitelných zdrojů energie.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení od dodavatele elektrické energie (nebo s ním uzavřenou smlouvu) uvádějící povahu obnovitelného zdroje (obnovitelných zdrojů) energie, procentuální podíl dodávané elektrické energie, která pochází z obnovitelného zdroje, dokumentaci použitých kotlů (zdrojů tepla) a nejvyšší procentuální podíl, který může být dodán. Obnovitelnými zdroji energie se podle směrnice 2001/77/ES rozumí nefosilní obnovitelné zdroje energie (větrná energie, sluneční energie, geotermální energie, energie mořských vln, energie odlivu a přílivu, vodní energie, energie z biomasy, ze skládkového plynu, z plynu z čistíren odpadních vod a z bioplynů). Pokud ubytovací zařízení pro turisty nemá přístup na trh nabízející energii z obnovitelných zdrojů, je nutno předložit dokumentaci dokládající žádost o dodávky elektřiny pocházející z obnovitelných zdrojů energie.

2. Uhlí a těžké oleje

Jako zdroj energie se nesmí používat těžké oleje s obsahem síry vyšším než 0,1 % a uhlí. Toto kritérium se nevztahuje na uhlí do krbů pro dekorativní účely.

Toto kritérium platí pouze pro ubytovací zařízení pro turisty, která mají samostatný systém vytápění.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a uvede druh používaných zdrojů energie.

3. Energetická účinnost a výroba tepla

V případě instalování nového zařízení na výrobu tepla během doby platnosti ekoznačky se musí jednat o vysoce účinnou kogenerační jednotku (jak je definována v článku 3 a příloze III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/8/ES (1)), tepelné čerpadlo nebo účinný kotel. V posledním uvedeném případě musí účinnost takového kotle odpovídat označení čtyřmi hvězdičkami (přibližně 92 % při 50 °C a 95 % při 70 °C), měřeno podle směrnice Rady 92/42/EHS (2), případně podle příslušných výrobových norem a předpisů pro kotle, na které se uvedená směrnice nevztahuje.

Stávající teplovodní kotle na kapalná nebo plynná paliva, jak jsou definovány ve směrnici 92/42/EHS, musí splňovat normy účinnosti odpovídající označení nejméně třemi hvězdičkami podle uvedené směrnici. Stávající kogenerační jednotky musí být v souladu s definicí vysoké účinnosti uvedenou ve směrnici 2004/8/ES. Účinnost kotlů vyňatých z oblasti působnosti směrnice 92/42/EHS (3) musí být v souladu s pokyny výrobce a s vnitrostátními a místními právními předpisy o účinnosti, avšak ani u takových kotlů (s výjimkou kotlů na biomasu) nesmí být akceptována účinnost nižší než 88 %.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou osobami odpovědnými za prodej a/nebo údržbu kotle s uvedením jeho účinnosti.

4. Klimatizace

Každý klimatizátor vzduchu pro domácnost zakoupený v době platnosti ekoznačky musí mít energetickou účinnost alespoň třídy A, jak je definována ve směrnici Komise 2002/31/ES (4), nebo musí mít rovnocennou energetickou účinnost.

Poznámka: Toto kritérium se nevztahuje na klimatizační zařízení, která mohou využívat i jiné zdroje energie nebo pracují na principu vzduch-voda a voda-voda, případně na jednotky s výkonem (chladičím výkonem) vyšším než 12 kW.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou výrobcem nebo odbornými techniky odpovědnými za montáž, prodej a/nebo údržbu klimatizačního systému. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/61 (1) Úř. věst. L 52, 21.2.2004, s. 50. (2) Úř. věst. L 167, 22.6.1992, s. 17. (3) Podle článku 3 směrnice 92/42/EHS jsou vyňaty tyto kotle: teplovodní kotle, které mohou spalovat různá paliva, včetně pevných paliv; zařízení pro okamžitou přípravu teplé vody; kotle konstruované tak, že jsou schopny spalovat paliva, jejichž vlastnosti se značně liší od vlastností běžně dodávaných kapalných nebo plyných paliv (průmyslový odpadní plyn, bioplyn apod.); sporáky a spotřebiče určené zejména k vytápění prostoru, v němž jsou instalovány, jejichž vedlejší funkcí je také dodávka teplé vody pro ústřední vytápění a dodávka teplé užitkové vody. (4) Úř. věst. L 86, 3.4.2002, s. 26.

5. Energetická účinnost budov

Ubytovací zařízení pro turisty musí být v souladu s vnitrostátními právními předpisy a místními stavebními předpisy týkajícími se energetické účinnosti a energetické náročnosti budov.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží energetický certifikát podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/91/ES (1) nebo – pokud není energetická certifikace budov v rámci vnitrostátního systému provádění směrnice k dispozici – výsledky energetického auditu provedeného nezávislým odborníkem na energetickou náročnost budov.

6. Izolace oken

Všechna okna ve vytápěných a/nebo klimatizovaných místnostech a společných prostorech musí mít odpovídající stupeň tepelné izolace podle místních předpisů a klimatických podmínek a musí zajišťovat odpovídající stupeň zvukové izolace.

Všechna okna ve vytápěných a/nebo klimatizovaných místnostech a společných prostorech přistavěných nebo zrenovovaných po získání ekoznačky Společenství musí být v souladu se směrnicí 2002/91/ES (články 4, 5 a 6) a směrnicí Rady 89/106/EHS (2) a souvisejícími vnitrostátními technickými předpisy pro jejich provedení.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení odborného technika potvrzující splnění tohoto kritéria s uvedením součinitele prostupu tepla (hodnota U). U oken splňujících požadavky směrnice 2002/91/ES žadatel předloží energetický certifikát nebo – pokud není energetická certifikace budov v rámci vnitrostátního systému provádění k dispozici – prohlášení stavitele.

7. Vypínání topení nebo klimatizace Pokud se při otevření oken topení a/nebo klimatizace automaticky nevypíná, musí být v místnosti hostu snadno dostupné upozornění, aby zavíral okno (okna), je-li zapnuto topení nebo klimatizace. Jednotlivé systémy vytápění nebo klimatizace pořízené po získání ekoznačky Společenství musí být opatřeny automatickým vypínáním při otevření oken. Toto kritérium platí pouze pro ubytovací zařízení pro turisty, která mají samostatný systém vytápění a/nebo klimatizace. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria případně spolu s textem upozornění pro hosty.

8. Zhasínání světel Jestliže místnosti nejsou vybaveny systémem automatického zhasínání světel, musí být v ubytovacím zařízení hostům snadno dostupné upozornění, aby při odchodu z místnosti zhasínali světla. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a uvede způsoby informování hostů.

9. Energetická účinnost žárovek a) Alespoň 80 % žárovek v ubytovacím zařízení pro turisty musí mít energetickou účinnost třídy A, jak je definována ve směrnici Komise 98/11/ES (3). Toto ustanovení se nevztahuje na svítidla, jejichž fyzikální vlastnosti neumožňují používání energeticky úsporných žárovek. b) Veškeré žárovky nainstalované v místech, kde se předpokládá, že budou svítit více než pět hodin denně, musí mít energetickou účinnost třídy A, jak je definována ve směrnici 98/11/ES. Toto ustanovení se nevztahuje na svítidla, jejichž fyzikální vlastnosti neumožňují používání energeticky úsporných žárovek. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění obou částí tohoto kritéria a uvede třídu energetické účinnosti různých použitých žárovek. CS L 198/62 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009 (1) Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 65. (2) Úř. věst. L 40, 11.2.1989, s. 12. (3) Úř. věst. L 71, 10.3.1998, s. 1.

10. Venkovní topidla

K vytápění venkovních prostorů, jako jsou například koutky pro kuřáky nebo venkovní stravovací prostory, musí ubytovací zařízení pro turisty využívat pouze přístroje napájené energií z obnovitelných zdrojů.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a u přístrojů napájených energií z obnovitelných zdrojů uvede druh používaných zdrojů energie.

VODA

11. Průtok vody z kohoutků a sprch

Průměrná hodnota průtoku vody z kohoutků a sprch, s výjimkou kuchyňských a vanových kohoutků, nesmí překročit 9 litrů za minutu.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací a vysvětlením, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium.

12. Odpadkové koše na toaletách

Na každé toaletě musí být umístěn vhodný odpadkový koš a hosté musí být vyzváni, aby jej pro určité druhy odpadů používali namísto toalety.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací způsobu informování hostů.

13. Splachování pisoárů

Všechny pisoáry musí být vybaveny automatickým (časovaným) nebo ručním splachováním navrženým tak, aby nedocházelo k nepřetržitému splachování. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací instalovaných pisoárů.

14. Výměna ručníků a ložního prádla Při příjezdu je nutno hosty informovat o zásadách ochrany životního prostředí uplatňovaných v ubytovacím zařízení pro turisty. Tyto informace musí zahrnovat vysvětlení, že ručníky a ložní prádlo se na pokojích mění na žádost hostů nebo standardně v takových intervalech, které stanoví zásady ochrany životního prostředí uplatňované v ubytovacím zařízení pro turisty nebo které vyžaduje zákon a/nebo vnitrostátní předpisy. To se týká pouze ubytovacích zařízení pro turisty, kde poskytované služby zahrnují i poskytování ručníků a/nebo prostěradel. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací způsobů informování hostů a plnění jejich požadavků provozovateli ubytovacího zařízení pro turisty.

15. Správné zneškodňování odpadních vod Ubytovací zařízení pro turisty musí informovat hosty a personál o správném používání kanalizace, aby se do ní nevypouštěly látky, které by mohly bránit čištění odpadních vod v souladu s plánem nakládání s komunálními odpadními vodami a s nařízeními Společenství. Pokud není k dispozici obecní plán nakládání s odpadními vodami, musí ubytovací zařízení pro turisty poskytnout celkový přehled látek, které se nesmějí vypouštět spolu s odpadními vodami podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/118/ES (1). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a uvede, kde a kdy se dezinfekční prostředky používají. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/63 (1) Úř. věst. L 372, 27.12.2006, s. 19.

DETERGENTY A DEZINFEKČNÍ PROSTŘEDKY

16. Dezinfekční prostředky

Dezinfekční prostředky se smějí používat pouze v případech nezbytných ke splnění zákonem stanovených hygienických požadavků.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a uvede, kde a kdy se dezinfekční prostředky používají.

ODPAD

17. Třídění odpadu prováděné hosty

Hosty je nutno informovat, jak a kde mohou třídít odpad podle optimálních místních nebo vnitrostátních systémů v oblasti, do níž ubytovací zařízení pro turisty patří. Vhodné nádoby na tříděný odpad musí být dostupné na pokojích nebo ve snadno dosažitelné vzdálenosti.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací způsobů informování hostů a vysvětlení, kde jsou nádoby na odpad v ubytovacím zařízení pro turisty umístěny.

18. Třídění odpadu

Odpad se musí třídít do kategorií, které mohou být odděleně zpracovávány místními nebo vnitrostátními zařízeními na zpracování odpadu, a zvláštní péči je nutno věnovat nebezpečnému odpadu, který musí být tříděn, shromažďován a zneškodňován podle přehledu uvedeného v rozhodnutí Komise 2000/532/ES (1), přičemž je nutno zajistit jeho vhodné zneškodnění. Tento seznam zahrnuje tonery, inkousty, chladicí a elektrická zařízení, baterie, úsporné žárovky, léčivé přípravky, tuky a oleje, jakož i elektrické spotřebiče uvedené ve směrnici 2002/96/ES (2) a ve směrnici 2002/95/ES (3).

Pokud místní orgány nenabízejí tříděný sběr a/nebo zneškodňování odpadu, ubytovací zařízení pro turisty písemně oznámí příslušnému orgánu svou ochotu odpad třídít a své obavy vyplývající z toho, že žádný systém tříděného sběru a/nebo zneškodňování odpadů neexistuje. Pokud místní orgány nezajišťují zneškodňování nebezpečných odpadů, musí žadatel předkládat každoročně prohlášení místních orgánů, že v místě neexistuje systém zneškodňování nebezpečných odpadů. Žádost o zajištění tříděného sběru a/nebo zneškodňování odpadu se místním orgánům předkládá každoročně. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a uvede jednotlivé kategorie odpadu schválené místními orgány a/nebo předloží smlouvy uzavřené za tímto účelem se soukromými podniky. Žadatel případně každoročně předkládá příslušné prohlášení zaslané místním orgánům.

19. **Výrobky na jedno použití** Nevyžaduje-li to zákon, nesmí být v ubytovacím zařízení pro turisty k dispozici toaletní potřeby na jedno použití (jejichž náplň nelze doplňovat), jako například šampóny a mýdlo a další výrobky (které nelze opakovaně používat), jako například sprchovací čepice, kartáčky, pilníky na nehty a podobné výrobky. Pokud poskytování takových výrobků na jedno použití požaduje zákon, musí žadatel nabízet hostům obě varianty a vhodným způsobem hosty vyzývat k používání výrobků, které nejsou na jedno použití. Jednorázové potřeby na pití (kelímky a sklenky), talíře a příbory lze používat pouze v případě, že jsou vyrobeny z obnovitelných surovin a že jsou biologicky rozložitelné a kompostovatelné podle normy EN 13432. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací a vysvětlením, jakým způsobem je toto kritérium splněno (včetně případných právních předpisů vyžadujících používání jednorázových výrobků), a přiměřenou dokumentaci výrobků umožňujících doplňování náplně, případně také spolu s informacemi vyzývajícími hosty k používání výrobků, které nejsou na jedno použití. K prokázání skutečnosti, že jednorázové potřeby na pití (kelímky a sklenky), talíře a příbory splňují toto kritérium, je nutno předložit doklady o souladu s normou EN 13432. CS L 198/64 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009 (1) Úř. věst. L 226, 6.9.2000, s. 3. (2) Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 24. (3) Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 19.

20. Balení potravin podávaných k snídani

Nestanoví-li zákon jinak, nesmějí se k snídani nebo v rámci jiných stravovacích služeb podávat jednotlivé balené porce s výjimkou rozztíratelných výrobků z mléčného tuku (jako je například máslo, margarín a tavený sýr), pomazánek z čokolády a arašidového másla a dietních nebo diabetických džemů a zavařenin.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a podrobné vysvětlení, jakým způsobem je toto kritérium splněno, spolu s přehledem používaných výrobků podávaných v podobě jednotlivě balených porcí a příslušných právních předpisů, které to vyžadují.

JINÉ SLUŽBY

21. Zákaz kouření ve společných prostorech

Ve všech společně užívaných vnitřních prostorech musí být k dispozici nekuřácká oddělení.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria.

22. Veřejná doprava

Hostům i personálu musí být prostřednictvím hlavního komunikačního prostředku používaného v ubytovacím zařízení poskytovány snadno přístupné informace, jak se lze dostat do ubytovacího zařízení pro turisty a z něho veřejnou dopravou. Pokud neexistuje vhodná veřejná doprava, musí být rovněž poskytovány informace o dalších z hlediska životního prostředí vhodných dopravních prostředcích.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s kopiemi informačních materiálů poskytovaných hostům.

OBECNÝ SYSTÉM ŘÍZENÍ

Žadatelé, kteří používají systém řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) registrovaný na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 (1) nebo certifikovaný podle normy ISO 14001 automaticky splňují níže uvedená kritéria obecného řízení s výjimkou kritérií 27, 28 a 29 (sběr údajů a informace). V takových případech je registrace EMAS nebo certifikace ISO 14001 potvrzením splnění těchto kritérií.

23. Údržba a opravy kotlů a klimatizačních systémů

Údržba a opravy kotlů a klimatizačních systémů musí být prováděny kvalifikovanými odborníky podle norem IEC a podle použitelných vnitrostátních norem nebo podle pokynů výrobce, a to nejméně jednou ročně nebo i častěji, pokud to vyžadují právní předpisy nebo pokud je to nezbytné.

U klimatizačních systémů je nutno provádět údržbu (kontrolu netěsností a jejich odstranění) podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 (2), a to v závislosti na množství fluorovaného skleníkového plynu obsaženého v daném systému takto:

— nejméně jednou za každých dvanáct měsíců v případě systémů obsahujících 3 kg nebo více fluorovaných skleníkových plynů (to neplatí pro zařízení s hermeticky utěsněnou soustavou, která jsou příslušným způsobem označena a obsahují méně než 6 kg fluorovaných skleníkových plynů),

— nejméně jednou za každých šest měsíců v případě systémů obsahujících 30 kg nebo více fluorovaných skleníkových plynů,

— nejméně jednou za každé tři měsíce v případě systémů obsahujících 300 kg nebo více fluorovaných skleníkových plynů.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění všech částí tohoto kritéria včetně popisu kotlů a programu jejich údržby, údajů o osobách nebo podnicích zajišťujících tuto údržbu a popisu kontrol prováděných během údržby. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/65

(1) Úř. věst. L 114, 24.4.2001, s. 1.

(2) Úř. věst. L 161, 14.6.2006, s. 1.

V případě klimatizačních systémů obsahujících 3 kg nebo více fluorovaných skleníkových plynů žadatel předloží záznamy o množství a typu fluorovaných skleníkových plynů obsažených v systému při instalaci, o veškerých případně přidaných množstvích a také o množství odčerpaném při údržbě, opravách a konečné likvidaci a poskytne rovněž identifikační údaje společnosti nebo technika, který opravu nebo údržbu provedl, spolu s daty konání a výsledky kontrol netěsností a příslušnými informacemi konkrétně identifikujícími jednotlivá pevná zařízení obsahující více než 30 kg fluorovaných skleníkových plynů.

24. Environmentální politika a program

Vedení ubytovacího zařízení pro turisty musí mít vypracovanou politiku ochrany životního prostředí a musí v tomto smyslu sestavit stručné prohlášení a přesný akční program, který zajistí uplatňování environmentální politiky.

Akční program musí stanovit environmentální cíle týkající se energie, vody, chemických látek a odpadu; tyto cíle musí být každé dva roky přezkoumány, přičemž se zohledňují volitelná kritéria a popřípadě také shromážděné údaje. V akčním programu musí být uvedena osoba zodpovědná v rámci ubytovacího zařízení pro turisty za oblast životního prostředí, která je pověřena přijímáním potřebných opatření a dohledem nad plněním stanovených cílů. Environmentální politika musí být volně přístupná, aby se s ní mohla veřejnost seznámit. Je nutno zohlednit připomínky a informace od hostů získané prostřednictvím dotazníku nebo přehledu.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s kopií environmentální politiky nebo kopií prohlášení o environmentální politice a kopií akčního programu a uvede, jak se zohledňují podněty hostů.

25. Školení personálu

Ubytovací zařízení pro turisty musí personálu poskytnout informace a školení včetně písemných postupů nebo příruček, aby se zajistilo provádění environmentálních opatření a aby se zvýšilo povědomí zaměstnanců o chování šetrném k životnímu prostředí. Zejména je nutno vzít v úvahu tyto činitele:

Ohledně úspor energie:

— Personál je nutno vyškolit, jak lze dosahovat úspor energie.

Ohledně úspor vody:

— Personál musí být vyškolen, aby denně kontroloval, zda někde nejsou patrné viditelné netěsnosti, a případně přijímal nezbytná opatření.

— Jestliže regionální nebo klimatické podmínky vyžadují zalévání květin a venkovní zeleně, je nutno toto provádět dříve, než slunce dosáhne vrcholu, nebo po jeho západu.

— Personál je nutno informovat o zásadách ubytovacího zařízení pro turisty ohledně kritéria 14, které se týká výměny ručníků, a instruovat jej, jak zajistit jeho splnění.

Ohledně chemikálií:

— Personál musí být vyškolen, aby nepřekračoval množství pracího, čistícího a dezinfekčního prostředku doporučené na obalu.

Ohledně odpadu:

— Personál musí být vyškolen, aby shromažďoval, třídil a odváděl k řádné likvidaci odpad rozdělený do kategorií, s nimiž mohou místní nebo vnitrostátní zařízení na zpracování odpadu zacházet odděleně, jak to stanoví kritérium 18.

— Personál musí být vyškolen, aby shromažďoval, třídil a odváděl k řádné likvidaci nebezpečný odpad uvedený v rozhodnutí 2000/532/ES a definovaný kritériem 18.

Novému personálu musí být poskytnuto odpovídající školení během prvních čtyř týdnů po nástupu do zaměstnání a veškerému personálu alespoň jednou ročně. CS L 198/66 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s podrobnými informacemi o programu školení a jeho obsahu, jakož i o účastnících, druhu a termínu jednotlivých školení. Žadatel předloží také kopie příslušných postupů a sdělení zaměstnancům týkajících se všech uvedených činitelů.

26. Informování hostů

Ubytovací zařízení pro turisty musí hostům a účastníkům konferencí poskytovat informace o své environmentální politice včetně bezpečnostních a protipožárních předpisů a vyzývat je, aby přispívali k jejímu provádění. Informace poskytované hostům musí uvádět opatření přijímaná v rámci environmentální politiky ubytovacího zařízení pro turisty a informovat je o ekoznačce Společenství. Tyto informace musí být hostům podávány aktivní formou na recepci a spolu s nimi musí hosté obdržet dotazník, ve kterém budou moci vyjádřit své názory na environmentální aspekty ubytovacího zařízení pro turisty. Na viditelném místě, a především ve společných prostorech a v místnostech musí být umístěna upozornění vyzývající hosty, aby napomáhali plnění cílů v oblasti životního prostředí.

V jednotlivých oblastech je nutno přijmout tato konkrétní opatření:

Ohledně energie:

— Případně hosty podle kritérií 7 a 8 informovat o vypínání vytápění, klimatizace a osvětlení.

Ohledně vody a odpadních vod:

— V koupelnách musí být umístěny patřičné informace pro hosty o tom, jak mohou přispět k úsporám vody v ubytovacím zařízení pro turisty.

— Hosty je nutno vyzvat, aby personál informovali o každé případné netěsnosti.

— Na toaletách musí být umístěny tabulky žádající hosty, aby k vyhazování odpadu namísto toalet používali odpadkové koše.

Ohledně odpadu:

— Hosty je nutno informovat o zásadách ubytovacího zařízení pro turisty, pokud jde o snižování množství produkovaného odpadu a používání kvalitních alternativ namísto výrobků na jedno použití a výrobků ve formě jednotlivě balených porcí, a zároveň je nutno hosty vyzývat, aby v případě, kdy jakékoli právní předpisy vyžadují používání jednorázových výrobků, dávali přednost výrobkům, které nejsou na jedno použití. — Hosty je nutno informovat, jak a kde mohou třídít odpad podle optimálních místních nebo vnitrostátních systémů v prostorech, které ubytovacímu zařízení pro turisty patří, a kde se mohou zbavit nebezpečných látek. **Posuzování a ověřování:** Žadatel

předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s kopiemi informačních tabulek a upozornění pro hosty, popíše postupy šíření a shromažďování informací a dotazníků a uvede, jak se zohledňují podněty hostů.

27. Údaje o spotřebě energie a vody Ubytovací zařízení pro turisty musí stanovit postupy sběru a kontroly údajů o celkové spotřebě energie (v kWh), o spotřebě elektrické energie a dalších druhů energie (v kWh) a o spotřebě vody (v litrech). Sběr údajů se musí provádět pokud možno každý měsíc nebo alespoň jednou ročně, a to za dobu, kdy je ubytovací zařízení pro turisty v provozu, přičemž údaje musí být vyjádřeny také jako spotřeba za jeden nocleh a na 1 m² **vnitřní plochy**. Ubytovací zařízení pro turisty musí každoročně sdělovat výsledky příslušnému subjektu, který posuzoval žádost. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s popisem postupů. Při podávání žádosti žadatel předloží údaje o výše uvedených spotřebách alespoň za předchozích šest měsíců (jsou-li k dispozici) a poté každoročně předkládá tyto údaje za předchozí rok nebo období, kdy bylo ubytovací zařízení pro turisty v provozu. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/67

28. Sběr dalších údajů

Ubytovací zařízení pro turisty musí stanovit postupy sběru a kontroly údajů o spotřebě chemikálií vyjádřené v kilogramech a/nebo litrech s uvedením, zda se jedná či nejedná o koncentrát, a s uvedením množství vzniklého odpadu (v litrech a/nebo kilogramech netříděného odpadu).

Sběr údajů se musí provádět pokud možno každý měsíc nebo alespoň jednou ročně a údaje musí být vyjádřeny také jako spotřeba, respektive produkce za jeden nocleh a na 1 m² vnitřní plochy.

Ubytovací zařízení pro turisty musí každoročně sdělovat výsledky příslušnému subjektu, který posuzoval žádost.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s popisem postupů. Při podávání žádosti žadatel předloží údaje o výše uvedených spotřebách alespoň za předchozích šest měsíců (jsou-li k dispozici) a poté každoročně předkládá tyto údaje za předchozí rok nebo období, kdy bylo ubytovací zařízení pro turisty v provozu. Žadatel přesně určí nabízené služby a uvede, zda se prádlo čistí na místě.

29. Informace uvedené na ekoznačce

Pole 2 ekoznačky musí obsahovat následující text:

„Toto ubytovací zařízení pro turisty aktivně přijímá opatření k využívání obnovitelných zdrojů energie, úsporám energie a vody, omezení vzniku odpadů a zlepšení místního životního prostředí.“

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží ukázkou, ze které je patrný způsob použití ekoznačky, spolu s prohlášením o splnění tohoto kritéria.

ČÁST B

VOLITELNÁ KRITÉRIA UVEDENÁ V ČL. 2 ODS. 1 A 2

Každému z kritérií uvedených v tomto oddílu byla přiřazena hodnota vyjádřená v bodech nebo ve zlomcích bodu. Aby bylo možno udělit ubytovacím zařízením pro turisty ekoznačku, musí získat alespoň 20 bodů.

Celkový požadovaný počet bodů se zvýší o 3 body za každou z následujících doplňkových služeb nabízených pod správou nebo ve vlastnictví ubytovacího zařízení pro turisty:

- stravovací služby (včetně snídaně),
- rekreační/tělovýchovné aktivity zahrnující služby sauny, bazénů a veškerých dalších takových zařízení, která se nacházejí v areálu ubytovacího zařízení pro turisty. Pokud rekreační/tělovýchovné aktivity zajišťuje fitcentrum, zvýší se požadovaný počet o 5 bodů namísto 3,
- zelené/venkovní plochy, k nimž patří parky a zahrady, které jsou volně přístupné hostům.

ENERGIE

30. Výroba elektřiny z obnovitelných zdrojů energie (až 4 body)

Ubytovací zařízení pro turisty musí mít systém výroby elektrické energie využívající fotovoltaickou energii (sluneční panely), místní zdroje vodní energie, geotermální energii, energii z biomasy nebo větrnou energii, který dodává nebo bude dodávat alespoň 20 % celkové elektrické energie spotřebované za rok. (2 body).

Ubytovací zařízení pro turisty musí do rozvodné sítě dodávat čisté množství elektrické energie vyrobené z obnovitelných zdrojů energie (2 body).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s dokumentací systému výroby elektrické energie využívající fotovoltaickou, vodní, geotermální nebo větrnou energii či energii z biomasy a s údaji o potenciálním i skutečném výkonu a také dokumentací toků elektřiny z rozvodné sítě a do ní, dokládající čistotu výši případného přínosu elektřiny z obnovitelných zdrojů energie do rozvodné sítě. CS L 198/68 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009

31. Energie z obnovitelných zdrojů energie (až 2 body)

Alespoň 70 % z celkové energie využívané k vytápění nebo chlazení místností nebo k ohřevu teplé užitkové vody musí pocházet z obnovitelných zdrojů. (1,5 bodu, 2 body v případě, že 100 % energie používané v ubytovacím zařízení pro turisty k tomuto účelu pochází z obnovitelných zdrojů).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s údaji o energii spotřebované k vytápění místností a k ohřevu vody a s dokumentací dokládající, že alespoň 70 % nebo 100 % této energie pochází z obnovitelných zdrojů.

32. Energetická účinnost kotle (1,5 bodu)

Ubytovací zařízení pro turisty musí být vybaveno čtyřhvězdičkovými kotli, jak jsou definovány ve směrnici 92/42/ES.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací.

33. Emise NOx z kotle (1,5 bodu)

Kotle musí být třídy 5 podle normy EN 297/A3 o emisích NOx a musí emitovat méně než 60 mg NOx/kWh (kondenzační plynové kotle), respektive 70 mg NOx/kWh (nekondenzační plynové kotle o jmenovitém výkonu až 120 kW). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu se zprávou nebo technickou specifikací vypracovanou odbornými techniky odpovědnými za prodej a/nebo údržbu kotle.

34. Dálkové vytápění (1,5 bodu) Vytápění ubytovacího zařízení pro turisty musí být zajištěno účinným dálkovým vytápěním, pro účely ekoznačky definovaným následovně. Výroba tepla probíhá buď ve vysoce účinných kogeneračních jednotkách, jak jsou definovány ve směrnici 2004/8/ES a souvisejících rozhodnutích Komise, nebo v kotlích určených výhradně k vytápění, jejichž účinnost je stejná nebo vyšší než příslušná referenční hodnota stanovená rozhodnutím Komise 2007/74/ES (1); a kromě toho: Potrubí rozvodné sítě dálkového vytápění musí splňovat požadavky příslušných norem CEN pro taková potrubí. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s dokumentací napojení na dálkové vytápění.

35. Kombinovaná výroba tepla a elektrické energie – kogenerace (1,5 bodu) Elektrická energie a teplo pro ubytovací zařízení pro turisty musí být zajištěny vysoce účinnou kogenerační jednotkou podle směrnice 2004/8/ES. Pokud má ubytovací zařízení pro turisty takovou kogenerační jednotku, musí jí vyrábět teplo a elektřina pokrývat nejméně 70 % celkové spotřeby tepla a elektřiny v ubytovacím zařízení. Dodávka se počítá postupem stanoveným ve směrnici 2004/8/ES. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s dokumentací zařízení pro kombinovanou výrobu tepla a elektrické energie.

36. Tepelné čerpadlo (až 2 body) Ubytovací zařízení pro turisty musí být vybaveno tepelným čerpadlem, které zajišťuje vytápění a/nebo klimatizaci (1,5 bodu). Ubytovací zařízení pro turisty musí mít tepelné čerpadlo s ekoznačkou Společenství nebo jinou ekoznačkou ISO typu I (2 body). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s dokumentací tepelného čerpadla. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/69 (1) Úř. věst. L 32, 6.2.2007, s. 183.

37. Rekuperace tepla (až 1,5 bodu)

Ubytovací zařízení pro turisty musí mít systém rekuperace tepla pro jednu (1 bod) nebo dvě (1,5 bodu) z těchto kategorií: chladicí systémy, ventilátory, pračky, myčky nádobí, bazén(y), odpadní vody z hygienického zařízení.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s dokumentací systémů rekuperace tepla.

38. Regulace teploty (1,5 bodu)

Musí být možnost samostatně regulovat teplotu v každém společném prostoru a místnosti ubytovacího zařízení.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s dokumentací systémů regulace teploty.

39. Audit energetické náročnosti budov (1,5 bodu)

Ubytovací zařízení pro turisty musí být každé dva roky podrobeno auditu energetické náročnosti prováděnému nezávislým odborníkem a musí uskutečnit nejméně dvě z doporučení ke snížení energetické náročnosti vyplývajících z auditu. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží zprávu z auditu energetické náročnosti a podrobné doloží, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium.

40. Klimatizace (až 2 body) Všechny klimatizátory vzduchu pro domácnost instalované v ubytovacím zařízení pro turisty mají energetickou účinnost převyšující o 15 % minimální hodnotu potřebnou k zařazení do třídy A podle směrnice 2002/31/ES (1,5 bodu). Všechny klimatizátory vzduchu pro domácnost instalované v ubytovacím zařízení pro turisty mají energetickou účinnost převyšující o 30 % minimální hodnotu potřebnou k zařazení do třídy A podle směrnice 2002/31/ES (2 body). Toto kritérium se nevztahuje na zařízení, která mohou využívat i jiných zdrojů energie nebo pracují na principu vzduch-voda a voda-voda, případně na jednotky s výkonem (chladicím výkonem) vyšším než 12 kW. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží příslušnou dokumentaci dokládající splnění tohoto kritéria.

41. Automatické vypínání klimatizace a vytápění (1,5 bodu) Ubytovací zařízení pro turisty musí mít automatický systém, který při otevření oken vypne klimatizaci a vytápění místností. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou odborníky techniky odpovědnými za montáž, prodej a/nebo údržbu systému klimatizace. **42. Bioklimatická architektura (3 body)** Budovy v areálu ubytovacího zařízení pro turisty musí být postaveny podle zásad bioklimatické architektury. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

43. Energeticky účinné chladničky (1 bod), trouby (1 bod), myčky nádobí (1 bod), pračky (1 bod), sušičky prádla včetně bubnových sušiček (1 bod) a kancelářské přístroje (nejvýše 3 body) a) (1 bod): Všechny chladničky pro domácnost musí mít energetickou účinnost třídy A + nebo A++ podle směrnice Komise 94/2/ES (1), a všechny mrazicí pulty a minibary musí mít energetickou účinnost alespoň třídy B. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží dokumentaci uvádějící energetickou třídu všech chladniček, mrazicích pultů a minibarů. CS L 198/70 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009 (1) Úř. věst. L 45, 17.2.1994, s. 1.b) (1 bod): Všechny elektrické trouby pro domácnost musí mít energetickou účinnost třídy A podle směrnice 2002/40/ES (1).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží dokumentaci uvádějící energetickou třídu všech elektrických trub pro domácnost. *Poznámka:* Toto kritérium se nevztahuje na trouby, které nejsou napájeny elektrickou energií nebo jinak nespádají do působnosti směrnice Komise 2002/40/ES (např. průmyslové trouby). c) (1 bod): Všechny myčky nádobí pro domácnost musí mít energetickou účinnost třídy A podle směrnice Komise 97/17/ES (2). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží dokumentaci uvádějící energetickou třídu všech myček nádobí.

Poznámka: Toto kritérium se nevztahuje na myčky nádobí, které nespádají do působnosti směrnice 97/17/ES (např. průmyslové myčky). d) (1 bod): Všechny pračky pro domácnost musí mít energetickou účinnost třídy A podle směrnice Komise 95/12/ES (3). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží dokumentaci uvádějící energetickou třídu všech praček. *Poznámka:* Toto kritérium se nevztahuje na pračky, které nespádají do působnosti směrnice 95/12/ES (např. průmyslové pračky). e) (1 bod): Alespoň 80 % kancelářských přístrojů (osobní počítače, monitory, faxy, tiskárny, skenery, fotokopírky) musí splňovat kritéria pro obdržení označení Energy Star stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 106/2008 (4) a v rozhodnutí Komise 2003/168/ES (5). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží dokumentaci, která dokládá, že kancelářské přístroje splňují kritéria pro obdržení označení Energy Star. f) (1 bod): Všechny elektrické bubnové sušičky musí mít energetickou účinnost třídy A podle směrnice Komise 95/13/ES (6). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží dokumentaci uvádějící energetickou třídu všech elektrických bubnových sušiček. *Poznámka:* Toto kritérium se nevztahuje na elektrické bubnové sušičky, které nespádají do působnosti směrnice 1995/13/ES (např. průmyslové bubnové sušičky).

44. Elektrické sušiče rukou a vysoušeče vlasů s fotobuňkou (až 2 body) Všechny elektrické sušiče rukou (1 bod) a vysoušeče vlasů (1 bod) musí být vybaveny fotobuňkou nebo jim musí být udělena ekoznačka ISO typu I. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží příslušnou dokumentaci, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/71 (1) Úř. věst. L 128, 15.5.2002, s. 45. (2) Úř. věst. L 118, 7.5.1997, s. 1. (3) Úř. věst. L 136, 21.6.1995, s. 1. (4) Úř. věst. L 39, 13.2.2008, s. 1. (5) Úř. věst. L 67, 12.3.2003, s. 22. (6) Úř. věst. L 136, 21.6.1995, s. 28.

45. Umístění chladniček (1 bod)

Chladničky v kuchyních, restauraci a baru musí být umístěny a nastaveny podle zásad úspor energie, aby se omezilo plýtvání energií.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení splňuje toto kritérium.

46. Automatické zhasínání světel v místnostech (1,5 bodu)

Systém automatického zhasínání světel při odchodu hostů z místnosti musí být nainstalován v 95 % místností ubytovacího zařízení pro turisty. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou odbornými techniky odpovědnými za montáž a/nebo údržbu těchto systémů.

47. **Časový spínač v sauně (1 bod)** Všechny sauny a turecké lázně musí mít časový spínač nebo postup určující, jakým způsobem má personál provádět zapínání a vypínání. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou odbornými techniky odpovědnými za montáž a/nebo údržbu těchto systémů.

48. **Vyhřívání bazénu energií z obnovitelných zdrojů (až 1,5 bodu)** Energie pro ohřev vody v bazénu musí pocházet z obnovitelných zdrojů energie. Nejméně 50 %: 1 bod, 100 %: 1,5 bodu. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s údaji o energii spotřebované na ohřev vody v bazénu a s dokumentací dokládající, jaké množství této energie pochází z obnovitelných zdrojů.

49. **Automatické zhasínání venkovních světel (1,5 bodu)** Venkovní osvětlení, které není nezbytné z bezpečnostních důvodů, se musí po uplynutí určené doby zhasnout, případně se musí zapínat pomocí fotobuňky. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou odbornými techniky odpovědnými za montáž a/nebo údržbu těchto systémů.

VODA

50. **Využívání dešťové vody (2 body) a recyklované vody (2 body)** a) (2 body): Dešťovou vodu je nutno shromažďovat a používat k jiným účelům než jako užitkovou nebo pitnou vodu. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací a dostatečným ujištěním o naprostém oddělení rozvodného systému pitné a užitkové vody. b) (2 body): Recyklovanou vodu je nutno shromažďovat a používat k jiným účelům než jako užitkovou nebo pitnou vodu. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací a dostatečným ujištěním o naprostém oddělení rozvodného systému pitné a užitkové vody.

51. **Automatické systémy pro zavlažování venkovních ploch (1,5 bodu)** Ubytovací zařízení pro turisty musí používat automatický systém, který optimalizuje dobu zavlažování a spotřebu vody při zavlažování venkovních rostlin/zeleně. CS L 198/72 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

52. Průtok vody z kohoutků a sprchových hlavíc (1,5 bodu)

Průměrná hodnota průtoku vody ze všech kohoutků a sprchových hlavíc s výjimkou vanových kohoutků nesmí překročit **8 litrů za minutu**.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

53. Splachování toalet (1,5 bodu)

Alespoň 95 % toalet musí mít spotřebu nejvýše šesti litrů vody na jedno spláchnutí.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

54. Spotřeba vody myčkami nádobí (1 bod)

Spotřeba vody u myček nádobí (vyjádřená jako W (naměřená)) musí být nižší nebo se rovnat prahové hodnotě definované v níže uvedené rovnici za použití téže zkušební metody podle normy EN 50242 a téhož mycího cyklu, jaké jsou stanoveny ve směrnici 97/17/ES:

$$W(\text{naměřená}) \leq (0,625 \times S) + 9,25$$

přičemž:

W (naměřená) = naměřená spotřeba myčky nádobí v litrech vody na cyklus, vyjádřená s přesností na jedno desetinné místo,

S = příslušný počet standardních sad nádobí v myčce.

Toto kritérium se vztahuje pouze na myčky nádobí pro domácnost.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou odbornými techniky odpovědnými za výrobu, prodej nebo údržbu myček nádobí, případně doklady o tom, že byla daným myčkám nádobí udělena ekoznačka Společenství.

55. Spotřeba vody pračkami (1 bod)

Pračky používané v ubytovacím zařízení pro turisty jeho hosty, personálem nebo poskytovatelem prádelních služeb musí mít spotřebu nejvýše 12 litrů vody na kilogram prádla, měřeno podle normy EN 60456 s použitím téhož standardního cyklu pro bavlnu při 60 °C, který je stanoven ve směrnici 95/12/ES.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží technickou specifikaci vypracovanou odbornými techniky odpovědnými za výrobu, prodej nebo údržbu praček, případně doklady o tom, že byla daným pračkám udělena ekoznačka Společenství. Vedení ubytovacího zařízení pro turisty předloží technickou dokumentaci od svého poskytovatele prádelních služeb, která prokazuje, že jejich pračky splňují toto kritérium.

56. Teplota a průtok vody z kohoutků (1 bod)

Alespoň 95 % kohoutků musí umožňovat přesné a rychlé nastavení teploty a průtoku vody.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

57. Časové spínače u sprch (1,5 bodu)

Všechny sprchy v zařízeních pro personál, jakož i ve venkovních a společných prostorech musí být vybaveny časovým spínačem/fotobuňkou, které zajistí zastavení průtoku vody po uplynutí stanoveného času nebo v případě, že se sprcha nepoužívá.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/73

58. Zakrytí bazénu (1 bod)

V noci, nebo pokud se napuštěný bazén nepoužívá déle než jeden den, musí být bazén zakrytý, aby se zabránilo ochlazení vody v bazénu a snížilo se odpařování vody.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

59. Odstraňování náledí (až 1,5 bodu)

Pokud je nutné odstranit náledí z cest, musí se k tomu použít mechanické prostředky nebo písek či štěrk, aby v případě náledí nebo sněhu byly cesty v areálu ubytovacího zařízení pro turisty bezpečné (1,5 bodu).

Pokud se náledí odstraňuje chemickými prostředky, musí se používat materiál, který neobsahuje více než 1 % chloridových iontů (Cl⁻) (1 bod), nebo prostředky, kterým byla udělena ekoznačka Společenství nebo jiné vnitrostátní či regionální ekoznačky ISO typu I (1,5 bodu).
Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

60. Údaje o tvrdosti vody (až 2 body) V blízkosti prádelen/práček/myček nádobí musí být umístěna oznámení o tvrdosti místní vody (1 bod) umožňující hostům a personálu lépe dávkovat prací, mycí a čistící prostředky nebo se musí používat automatický dávkovací systém (1 bod), který optimalizuje dávkování těchto prostředků podle tvrdosti vody. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací způsobů informování hostů.

61. Úsporné pisoáry (1,5 bodu) Všechny pisoáry musí používat systém bez vody nebo musí mít ruční nebo elektronický systém splachování, který umožňuje jednotlivé splachování každého pisoáru pouze po jeho použití. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží podrobnou dokumentaci, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium.

62. Místní druhy vegetace používané pro novou venkovní výsadbu (1 bod) Veškerou výsadbu stromů a živých plotů na venkovních plochách musí tvořit místní druhy vegetace. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací vypracovanou příslušným odborníkem.

DETERGENTY A DEZINFEKČNÍ PROSTŘEDKY

63. Prací, mycí a čistící prostředky (až 3 body) Alespoň 80 % (hmotnostních) prostředků pro ruční mytí nádobí a/nebo mycích prostředků do myček nádobí a/nebo pracích prášků a/nebo univerzálních čistících prostředků a/nebo speciálních čistících hygienického zařízení a/nebo mýdel a šamponů používaných ubytovacím zařízením pro turisty musí mít ekoznačku Společenství nebo jinou vnitrostátní či regionální ekoznačku ISO typu I (1 bod za každou z uvedených kategorií těchto prostředků; celkem nejvýše 3 body). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží údaje a dokumentaci (včetně příslušných faktur) uvádějící použitá množství těchto výrobků a množství výrobků s ekoznačkou. **64. Vnitřní a venkovní malby a nátěry (až 2 body)** Alespoň 50 % barev a laků použitých na vnitřní a/nebo venkovní malby a nátěry budov ubytovacího zařízení pro turisty musí mít ekoznačku Společenství nebo jinou vnitrostátní či regionální ekoznačku ISO typu I. (1 bod za vnitřní malby a nátěry a 1 bod za venkovní malby a nátěry). CS L 198/74 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009 *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží údaje a dokumentaci (včetně příslušných faktur) uvádějící použitá množství těchto výrobků a množství výrobků s ekoznačkou.

65. Podpora alternativ k umělým podpalovačům pro grilování (1 bod)

Namísto umělých podpalovačů pro grilování nebo ohniště se v areálu ubytovacího zařízení pro turisty musí prodávat alternativní výrobky, jako je řepkový olej nebo výrobky z konopí.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria.

66. Bazény: dávkování dezinfekčních prostředků (1 bod) nebo přírodní/ekologická koupaliště (1 bod)

Bazén musí být vybaven systémem automatického dávkování, který k dosažení optimálního hygienického výsledku spotřebuje co nejmenší množství dezinfekčního prostředku (1 bod).

Nebo:

Koupaliště musí být ekologického/přírodního typu, kde hygienu a bezpečnost koupajících se osob zaručují pouze přírodní prvky (1 bod).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží technickou dokumentaci systému automatického dávkování nebo doklady o typu ekologického/přírodního koupaliště a jeho údržbě.

67. Mechanické čištění (1 bod)

Ubytovací zařízení pro turisty musí mít přesné postupy čištění bez použití chemických prostředků, např. s použitím výrobků na bázi mikrovláken nebo jiných nechemických čistících materiálů nebo postupy s podobnými účinky.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, případně spolu s příslušnou dokumentací.

68. Ekologické zahradnictví (2 body)

Venkovní plochy je nutno udržovat buď bez použití pesticidů nebo podle zásad ekologického zemědělství stanovených nařízením Rady (ES) č. 834/2007 (1) nebo vnitrostátními právními předpisy či uznanými vnitrostátními ekologickými programy.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, případně spolu s příslušnou dokumentací.

69. Prostředky odpuzující hmyz a škůdce (až 2 body)

Architektonický návrh ubytovacích zařízení a hygienické zásady (například výstavba na pilotách, aby se zabránilo průniku potkanů a kryš do budovy, používání sítí a spirál proti komárům) musí zajistit, aby používání prostředků odpuzujících hmyz a škůdce bylo v ubytovacím zařízení pro turisty omezeno na skutečně nezbytné minimum (1 bod).

Pokud se používají prostředky odpuzující hmyz a škůdce, musí se jednat pouze o látky, které jsou povoleny pro ekologické zemědělství (ve smyslu nařízení (ES) č. 834/2007) nebo kterým byla udělena ekoznačka Společenství nebo jiné vnitrostátní či regionální ekoznačky ISO typu I (1 bod).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, případně spolu s příslušnou dokumentací.

ODPAD

70. Kompostování (až 2 body)

Ubytovací zařízení pro turisty musí třídit organický odpad (zahradní odpad – 1 bod, kuchyňský odpad – 1 bod) a musí zajistit, aby byl zkompostován podle předpisů místních orgánů (např. místní správou, ubytovacím zařízením samým nebo soukromým podnikem). CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/75

(1) Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, případně spolu s příslušnou dokumentací.

71. Nápoje v jednorázových obalech (2 body)

V prostorech, které jsou ve vlastnictví ubytovacího zařízení pro turisty nebo pod jeho přímou správou, se nesmějí nabízet nápoje v jednorázových obalech.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria a uvede, které jednorázové výrobky tohoto typu jsou případně nabízeny a které právní předpisy to vyžadují.

72. Zneškodňování tuků/olejů (až 2 body)

V ubytovacím zařízení pro turisty musí být instalovány odlučovače tuků a tuky nebo oleje z pečení, smažení a fritování se musí shromažďovat a vhodným způsobem zneškodňovat (1 bod).

Hostům je případně nabízeno řádné zneškodnění tuků nebo olejů z vlastní spotřeby (např. v apartmánech) (1 bod).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou podpůrnou dokumentací.

73. Použitý textil, nábytek a ostatní výrobky (až 2 body)

Použitý nábytek, textil a jiné výrobky, jako například elektronická zařízení, je nutno v souladu s příslušnými zásadami ubytovacího zařízení pro turisty darovat charitativním organizacím (2 body) nebo prodat (1 bod) jiným sdružením, jež tyto předměty shromažďují a znovu rozdělují.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s odpovídající podpůrnou dokumentací od příslušných sdružení.

JINÉ SLUŽBY

74. Zelené střechy (2 body)

Alespoň 50 % střech budov v ubytovacím zařízení pro turisty, které se k tomu hodí (rovné střechy nebo střechy s malým úhlem sklonu) a neslouží k jiným účelům, musí být zatravněno nebo osázeno rostlinami.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

75. Komunikace a vzdělávání v oblasti životního prostředí (až 3 body)

Ubytovací zařízení pro turisty musí hosty informovat o místních opatřeních v oblasti ochrany biologické rozmanitosti, krajiny a přírody (1,5 bodu). Vzdělávání v oblasti ekologie musí být součástí zábavního programu hostů (1,5 bodu).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou dokumentací.

76. Zákaz kouření ve společných prostorech a místnostech (až 1,5 bodu)

Kouření musí být zakázáno ve 100 % vnitřních společných prostorů a nejméně v 70 % místností (1 bod) nebo nejméně v 95 % (1,5 bodu) místností ubytovacích zařízení pro turisty.

Posuzování a ověřování: Žadatel uvede počet a povahu prostorů a označí ty, ve kterých se nesmí kouřit.

77. Jízdní kola (1,5 bodu)

Hostům musí být k dispozici jízdní kola. (Nejméně 3 jízdní kola na každých 50 pokojů.) CS L 198/76 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium.

78. Převoz hostů do ubytovacího zařízení pro turisty (1 bod)

Hostům, kteří přicestují veřejnou dopravou, musí být nabízena možnost přepravy do ubytovacího zařízení pro turisty ekologickými dopravními prostředky, například elektromobily nebo saněmi taženými koňmi.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, a ukázkou způsobu informování hostů.

79. Vratné nebo znovu naplnitelné láhve (až 3 body)

Ubytovací zařízení pro turisty musí nabízet nápoje ve vratných nebo znovu naplnitelných lahvích: nealkoholické nápoje (1 bod), pivo (1 bod), vodu (1 bod).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou podpůrnou dokumentací od dodavatelů lahví.

80. Používání dobíjecích a znovu naplnitelných výrobků (až 2 body)

Ubytovací zařízení pro turisty musí používat pouze dobíjecí baterie v dálkových ovladačích televizorů (1 bod) a/nebo znovu naplnitelné kazety na toner do tiskáren a fotokopírek (1 bod).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s příslušnou podpůrnou dokumentací od dodavatelů baterií a/nebo od organizací, které zajišťují opětovné plnění kazet tonerem.

81. Papírové výrobky (až 3 body)

Alespoň 80 % toaletního papíru a absorpčního papíru a/nebo kancelářského papíru a/nebo potištěného papíru používaného v ubytovacím zařízení pro turisty musí mít ekoznačku Společnosti nebo jinou vnitrostátní nebo regionální ekoznačku ISO typu I (1 bod za každou z

uvedených tří skupin papírových výrobků). Posuzování a ověřování: Žadatel předloží údaje a dokumentaci (včetně příslušných faktur) uvádějící použitá množství těchto výrobků a množství výrobků s ekoznačkou.

82. Předměty dlouhodobé spotřeby (až 3 body) Alespoň 30 % z každé skupiny předmětů dlouhodobé spotřeby, které se nacházejí v ubytovacích zařízeních pro turisty, včetně nájemních ubytovacích zařízení (např. ložní prádlo, ručníky, ubrusy, osobní počítače, přenosné počítače, televizory, matrace, nábytek, pračky, myčky nádobí, chladničky, vysavače, podlahové krytiny, žárovky), musí mít ekoznačku Společenství nebo jinou vnitrostátní nebo regionální ekoznačku ISO typu I (1 bod za každou z nejvýše tří skupin předmětů dlouhodobé spotřeby). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží údaje a dokumentaci s uvedením počtu takových předmětů, které vlastní, a počtu těch, které mají ekoznačku.

83. Místní potravinářské výrobky (až 3 body) Při každém jídle včetně snídaně (1,5 bodu) musí být nabízeny alespoň dva potravinářské výrobky, které pocházejí z místních zdrojů a odpovídají danému ročnímu období (platí pro čerstvé ovoce a zeleninu). Případně musí být zakázána konzumace místních ohrožených druhů, jako jsou určité druhy ryb a korýšů, divoké zvěře, a také garnátů, kteří pocházejí z chovů ohrožujících mangrovové porosty (1,5 bodu). *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou podpůrnou dokumentací. CS 30.7.2009 Úřední věstník Evropské unie L 198/77

Ekologické potraviny (až 2 body)

Hlavní složky alespoň dvou jídel (1 bod) nebo všech nabízených jídel včetně snídaní (2 body) musí pocházet z ekologického zemědělství podle nařízení (ES) č. 834/2007 nebo musí být vyprodukovány v souladu s kritérii pro udělování ekoznačky ISO typu I.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou podpůrnou dokumentací.

85. Kvalita vzduchu v interiérech (až 4 body)

Ubytovací zařízení pro turisty musí zajistit optimální kvalitu vzduchu v místnostech s použitím jednoho nebo obou těchto opatření:

— Místnosti a společné prostory musí odpovídat požadavkům stanoveným v bodě 3 přílohy I směrnice 89/106/EHS a musí obsahovat pouze barvy, dekorace, nábytek a další materiály mající ekoznačku Společenství nebo jinou ekoznačku ISO typu I pro výrobky s nízkými emisemi škodlivin (2 body).

— Vzduch v místnostech a společných prostorech musí být bez vůní, prostěradla, ručníky a textilie je nutno prát v neparfémovaných pracích prostředcích (1 bod) a úklid se musí provádět za použití neparfémovaných mycích a čistících prostředků (1 bod).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou podpůrnou dokumentací. Pokud jde o požadavek týkající se nepoužívání vůní, za dostatečný se považuje seznam složek neparfémovaných pracích, mycích a čistících prostředků.

OBECNÝ SYSTÉM ŘÍZENÍ

86. Registrace EMAS (3 body) nebo certifikace ISO (2 body) ubytovacího zařízení pro turisty

Ubytovací zařízení pro turisty musí být zaregistrováno v systému řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) Společenství (3 body) nebo musí mít certifikaci podle normy ISO 14001 (2 body).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží doklad o registraci EMAS nebo o certifikaci ISO 14001.

87. Registrace EMAS (1,5 bodu) nebo certifikace ISO (1 bod) dodavatelů

Alespoň jeden z hlavních dodavatelů výrobků nebo poskytovatelů služeb ubytovacího zařízení pro turisty musí být zaregistrován v systému EMAS (1,5 bodu) nebo musí mít certifikaci podle normy ISO 14001 (1 bod).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží příslušný důkaz o registraci EMAS nebo o certifikaci ISO 14001 alespoň jednoho ze svých hlavních dodavatelů.

88. Splnění povinných kritérií subdodavatelů (až 4 body)

Pokud doplňkové stravovací služby nebo rekreační/tělovýchovné činnosti zajišťují subdodavatelé, musí tyto služby splňovat všechna povinná kritéria uvedená v této příloze, která se vztahují na danou konkrétní službu (2 body za každou stravovací službu a/nebo každé tělovýchovné/rekreační zařízení v areálu ubytovacího zařízení pro turisty).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží příslušnou dokumentaci smluv se subdodavatelí dokládající jejich plnění povinných kritérií.

89. Elektroměry a vodoměry (1 bod)

Ubytovací zařízení pro turisty musí být vybaveno doplňkovými elektroměry a vodoměry, aby bylo možné měřit spotřebu různých činností a/nebo zařízení, například jednotlivých místností, služeb prádelny a stravovacích služeb a/nebo konkrétních přístrojů, například chladniček, praček atd. *Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží podrobné vysvětlení, jakým způsobem ubytovací zařízení pro turisty splňuje toto kritérium, spolu s rozбором shromážděných údajů (pokud jsou již k dispozici). CS L 198/78 Úřední věstník Evropské unie 30.7.2009

90. Doplňková opatření v oblasti životního prostředí (nejvýše 3 body)

Buď:

a) Doplňková opatření v oblasti životního prostředí (až 1,5 bodu za každé opatření, celkem nejvýše 3 body): Vedení ubytovacího zařízení pro turisty musí přijmout doplňková opatření, která nejsou zahrnuta v žádném z kritérií uvedených v tomto oddílu nebo v oddílu A, aby se zlepšilo působení ubytovacího zařízení pro turisty na životní prostředí. Příslušný subjekt, který posuzuje žádost, přidělí těmto opatřením určitý počet bodů, který nepřekročí 1,5 bodu za každé opatření.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s úplným popisem každého doplňkového opatření, o kterém se žadatel domnívá, že by mělo být zohledněno;

nebo:

b) Udělení ekoznačky (3 body): Ubytovacímu zařízení pro turisty musí být udělena některá vnitrostátní nebo regionální ekoznačka ISO typu I.